



Martina Cambri



ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Corso di formazione "ADHD - Il disturbo da deficit di attenzione e iperattività"

Centro Studi Erikson [06/06/2022 – 27/06/2022]

www.erickson.it

Corso di perfezionamento "Insegnare con la metodologia CLIL"

Istituto Universitario della Mediazione Academy School [08/09/2021 – 28/05/2022]

www.iumna.it

Voto finale : 29/30

Tipo di crediti: CFU – Numero di crediti: 60

Percorso formativo docenti 24 CFU

Università telematica e-Campus [30/10/2021 – 04/04/2022]

www.uniecampus.it

Corso per Tecnico Qualificato Guida Turistica

Regione Toscana [31/12/2012 – 29/07/2013]

Voto finale : Lingue abilitate: inglese/tedesco/russo

Stage formativo 100 ore per Guida turistica

Maremmagica Soc. Coop. a.r.l. Turismo e Cultura, Grosseto [31/03/2013 – 31/05/2013]

Indirizzo: Via dei Lavatoi, 4, 58100 Grosseto (Italia)

www.maremma-online.it

Affiancamento di una guida turistica autorizzata, come da normativa di riferimento.

Laurea in Lingue e Letterature Straniere

Università degli Studi di Firenze [30/09/1998 – 30/06/2005]

Campi di studio: Lingua e letteratura russa , Indirizzo linguistico-glottodidattico

Voto finale : 110 e lode

Tesi: "L'Ispirazione poetica ne "Lo Specchio" di Tarkovskij - Un viaggio intimo dalla lirica di Arsenij al cinema di Andrej"

ABSTRACT: Introducing Arsenij Tarkovskij's life and poetics, this dissertation will investigate the autobiographic theme in the movie "The Mirror", by his son Andrej Tarkovskij. Firstly it will analyze the four lyrics played by the poet's voice in the movie, then it will go through the complicated steps that led to its debut on the screens in 1974. The last part will give a reading of the movie, highlighting the human and artistic bond between the poet and the director: through an intimistic trip that goes from lyrics to cinema, this dissertation aims to show how similar experiences can be powerfully expressed by two different but intertwining artistic languages.

Borsa di studio

MGU (Moskovskij Gosudarstvennij Universitet), Università Statale di Mosca, Russia [31/01/2005 - 29/06/2005]

Indirizzo: Mosca (Russia)

www.msu.ru

Borsa di studio

Istituto di Lingua e Cultura Russa di San Pietroburgo, Russia [31/03/2003 - 30/06/2003]

Indirizzo: San Pietroburgo (Russia)

www.spbu.ru

Diploma magistrale sperimentale ad indirizzo linguistico

Istituto Magistrale "A. Rosmini", maxi-sperimentazione linguistica, Grosseto [15/09/1993 - 10/06/1998]

Indirizzo: Grosseto (Italia)

Voto finale : 50/60

Insegnare con la metodologia CLIL

[28/05/2022]

ESOL International CEFR C1 lingua inglese

[11/05/2022]

Certificazione PEKIT EXPERT (2020)

[02/03/2022]

Strumentazione, hardware e software per il coding nella didattica

[08/01/2022]

Strumentazione hardware, software e didattica per l'utilizzo del Tablet

[08/01/2022]

Strumentazione hardware, software e didattica per l'utilizzo della Lavagna Interattiva Multimediale

[03/01/2022]

Patentino Guida Turistica

[23/09/2013]

COMPETENZE LINGUISTICHE

Lingua madre: **Italiano**

Altre lingue:

INGLESE

ASCOLTO C1 LETTURA C1 SCRITTURA C1

PRODUZIONE ORALE C1 INTERAZIONE ORALE C1

FRANCESE

ASCOLTO B1 LETTURA B1 SCRITTURA B1

PRODUZIONE ORALE B1 INTERAZIONE ORALE B1

SPAGNOLO

ASCOLTO A1 LETTURA A1 SCRITTURA A1

PRODUZIONE ORALE A1 INTERAZIONE ORALE A1

RUSSO

ASCOLTO B2 LETTURA C1 SCRITTURA B2

PRODUZIONE ORALE B2 INTERAZIONE ORALE B2

TEDESCO

ASCOLTO B1 LETTURA B1 SCRITTURA B1

PRODUZIONE ORALE B1 INTERAZIONE ORALE B1

COMPETENZE DIGITALI

Le mie competenze digitali

Pacchetto Microsoft Office / Google Workspace (Google Drive, Google Docs, Google Slides, Google Sheets, Google Forms) / Programmi Open Source (es. Open Office) / Sistemi operativi Apple e Windows / Pekit Expert (2020) / LIM / Tablet / Coding / Video e audio editing

Docente scuola primaria

Ministero dell'Istruzione [19/09/2022 - 17/10/2022]

Indirizzo: Istituto Comprensivo 6 Grosseto, Scuola elementare "E. Toti", Via Montebianco, Grosseto

Indirizzo e-mail: gric82600d@istruzione.it

Nome dell'unità o del servizio: EEEE - Posto comune scuola primaria - **Impresa o settore:** Istruzione

Docente scuola primaria

Ministero dell'Istruzione [04/03/2022 - 10/06/2022]

Indirizzo: Istituto Comprensivo 2 Grosseto, Scuola elementare "G. Tombari", Via Mazzini, Grosseto

Indirizzo e-mail: gric829001@istruzione.it

Nome dell'unità o del servizio: EEEE - Posto comune scuola primaria - **Impresa o settore:** Istruzione

Docente di lingua inglese scuola primaria

Ministero dell'Istruzione [17/01/2022 - 23/02/2022]

Indirizzo: Istituto Comprensivo 2 Grosseto, Scuola elementare "M. Vergari" Roselle, Grosseto

Indirizzo e-mail: gric829001@istruzione.it

Nome dell'unità o del servizio: EEL - Lingua inglese scuola primaria - **Impresa o settore:** Istruzione

Docente di sostegno scuola primaria

Ministero dell'Istruzione [01/03/2021 - 10/06/2021]

Indirizzo: Istituto Comprensivo 2 Grosseto, Scuola elementare "A. da Grosseto", Via A. Marzio, Grosseto

Indirizzo e-mail: gric829001@istruzione.it

Nome dell'unità o del servizio: ADEE - Sostegno scuola primaria - **Impresa o settore:** Istruzione

Agente di viaggio

Supertravel di Sovani Sandra & C. s.a.s. [30/11/2016 - 31/03/2022]

Indirizzo: Via India 16, 58100 Grosseto (Italia) - www.super-travel.it

Città: Grosseto

Paese: Italia

Indirizzo e-mail: info@super-travel.it

Nome dell'unità o del servizio: Settore turismo outgoing e incoming - **Impresa o settore:** Altre attività di servizi

Addetta ai servizi di creazione, vendita e prenotazione di pacchetti turistici in qualità di agenzia intermediaria e organizzatrice.

Biglietteria aerea, ferroviaria e marittima.

Creazione e gestione liste nozze.

Accompagnatrice turistica di tour di gruppo in Italia e all'estero per uno o più giorni.

Supporto nella gestione del sito web e dei profili social dell'azienda, ideazione e creazione di locandine per la promozione di offerte e pacchetti turistici.

Software gestionali: FESTA, Atlante Plus Siap, SferaNET

Gds: Amadeus

Segretaria di ricevimento

Hotel Terme Marine Leopoldo II [28/02/2014 - 30/12/2016]

Indirizzo: Via IV Novembre, 133 Marina di Grosseto, 58100 Grosseto (Italia) - www.termemarine.com

Città: Marina di Grosseto (GR)

Paese: Italia

Indirizzo e-mail: info@termemarine.com

- Impresa o settore: Servizi di alloggio e di ristorazione

Accoglienza clienti, check-in e check-out.

Assistenza clienti durante il soggiorno.

Inserimento prenotazioni e vendita pacchetti di soggiorno.

Traduzione in tedesco di materiale promozionale da inserire nel sito web dell' hotel e nei social network.

PMS: Ottima padronanza nell'utilizzo del sistema gestionale *Nuconga*

Au-pair presso famiglia tedesca

Privato [31/01/2012 – 31/10/2012]

Città: Münster, Nordrhein-Westfalen

Paese: Germania

Insegnante di lingua italiana

Dogsitter

Agente di viaggio

Infinito Viaggi [31/12/2007 – 31/12/2011]

Indirizzo: Via Telamonio 40, 58100 Grosseto (Italia) - www.infinitoviaggi.it

Città: Grosseto

Paese: Italia

Indirizzo e-mail: info@infinitoviaggi.it

Nome dell'unità o del servizio: Settore turismo - Impresa o settore: Altre attività di servizi

Addetta ai servizi di creazione, vendita e prenotazione di pacchetti turistici e di biglietteria aerea, ferroviaria e marittima.

Accompagnatrice turistica per tour in Italia e all'estero di uno o più giorni.

Intermediaria nei rapporti in lingua russa tra l'azienda e il Tour Operator Jet Travel Russia, operante sul territorio dalla stagione primavera - estate 2009.

Addetta ai servizi di noleggio automezzi **Avis Autonoleggio**, presente all'interno dell'azienda.

Software gestionale: Atlante Plus Siap

Segretaria di Ricevimento

Residence Park SoleMaremma [31/05/2007 – 29/09/2007]

Indirizzo: Loc. Valle Cannucce Castiglione della Pescaia (GR), 58043 Grosseto (Italia) - www.solemaremma.it

Città: Castiglione della Pescaia (Gr)

Paese: Italia

- Impresa o settore: Servizi di alloggio e di ristorazione

Accoglienza clienti, check-in e check-out, vendita diretta e prenotazione di pacchetti soggiorno, gestione di tutte le comunicazioni (telefoniche e telematiche) in lingua straniera.

Traduzione del sito internet in inglese e tedesco e di depliant informativi per la presentazione del Residence in siti e guide turistiche.

Gestione dei contatti con Tour Operator italiani e stranieri.

Interprete/Traduttrice/Hostess

[31/12/1999 – 31/12/2008]

- Impresa o settore: Altre attività di servizi

Varie esperienze lavorative come hostess e interprete/traduttrice presso stand e congressi in Italia e all'estero.

Fra le più importanti, partecipazione per conto della *Pellicceria Nello Santi* di Grosseto alla fiera *MIFUR (International Fur and Leather Exhibition)*, tenutasi a Milano dal 14 al 18 Marzo 2007. Nello stesso anno, ho curato i rapporti dell'azienda con i punti vendita affiliati presenti in Russia e nelle Repubbliche Baltiche e accompagnato i titolari dell'azienda a Mosca in qualità di interprete.

ALTRE COMPETENZE

Competenze comunicative e interpersonali

Mi considero una persona estroversa e sempre curiosa. Mi piace essere gentile, ordinata ed estremamente collaborativa. Grazie alle esperienze lavorative maturate, ho acquisito una notevole propensione all'ascolto e all'empatia con l'interlocutore e un'ottima gestione dei rapporti umani e professionali. La conoscenza delle lingue straniere, da sempre una delle mie passioni più grandi, ha ulteriormente ampliato e rafforzato tali competenze.

PATENTE DI GUIDA

Patente di guida: B

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".

Grosseto, 17/10/2022

